

# INIZIATIVE CULTURALI

## PROGRAMMA DEGLI EVENTI

<b>Venerdì</b> 03/12	<b>ore 16.00</b> Piazzale antistante al teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Apertura Mercatino di Natale 2010</i> <b>ore 17.00</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra e piazzale antistante <i>Inaugurazione del Mercatino di Natale: accensione delle luci, saluto dei sindaci del Comune di S. Dorligo della Valle e del Comune gemellato di Kočevje, esibizione delle majorettes, dell'Orchestra a fiati di Kočevje (SLO) e dell'Orchestra a fiati Breg</i> <b>ore 18.30</b> Centro Visite della Riserva Naturale Regionale della Val Rosandra/Glinščica <i>Inaugurazione della mostra pittorica di Mladen Baškovič</i>	<b>Mercoledì</b> 08/12	<b>ore 17.00</b> Piazzale antistante al teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Esibizione dell'Orchestra a fiati Ricmanje</i> <b>ore 18.00</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Saluto dei sindaci del Comune di S. Dorligo della Valle e dei Comuni amici della vicina Croazia; esibizione dei solisti delle Comunità Italiane di Buie, Verteneglio e Momiano e del gruppo vocale femminile Evergreen</i>
<b>Sabato</b> 04/12	<b>ore 17.00</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Saluto dei sindaci del Comune di S. Dorligo della Valle, dei Comuni limitrofi e dei Comuni amici della vicina Slovenia, esibizione del Marko Manin Trio e dei fisarmonicisti Teja Ljubič, Niko Poles e Matic Štavar</i> <b>ore 20.00</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Concerto di musica swing con il "Swing Set" a cura dell'associazione Carpe Diem di Pordenone</i>	<b>Sabato</b> 11/12	<b>ore 20.00</b> Chiesa parrocchiale di Pesek <i>Concerto gospel del gruppo vocale femminile Vocabella di Kočevje, a cura del circolo culturale SKD Krasno polje</i>
<b>Domenica</b> 05/12	<b>ore 16.00</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>»Arriva!... Chi?... S. Nicolò!«</i> <i>esibizione del gruppo di danza "Stars", a cura di Federika Samec</i> <i>Festa di S. Nicolò per bambini</i> <b>ore 19.30</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Concerto della Joplin Ragtime Orchestra</i>	<b>Domenica</b> 12/12	<b>ore 17.00</b> Foyer del Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Incontro letterario con Veit Heinichen e Sergej Verč a cura del circolo culturale Mladinski dom Boljunec</i>
<b>Lunedì</b> 06/12	<b>ore 19.30</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Esibizione folcloristica del circolo artistico serbo "PONTES-MOSTOVI" di Trieste</i>	<b>Mercoledì</b> 15/12	<b>ore 13.00</b> Centro per la promozione e degustazione dei prodotti tipici di Dolga Krona/Montedoro <i>Brindisi natalizio con gli anziani a cura dell'Ambito territoriale socio assistenziale 1.3</i>
<b>Martedì</b> 07/12	<b>ore 17.00</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Spettacolo di danza a cura del centro gioco sport G. Roli</i> <b>ore 18.00</b> Sala Consiglio Comune di S. Dorligo-Dolina <i>Presentazione del calendario fotografico "Pod oljkami v Bregu - Sotto gli ulivi della Valle del Breg 2011" dal titolo "La regina del Mediterraneo"</i> <b>ore 19.00</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Esibizione del gruppo folcloristico di Muggia a cura dell'associazione culturale A.I.D.A.</i>	<b>Sabato</b> 18/12	<b>ore 20.30</b> Sede del circolo culturale Valentin Vodnik di Dolina <i>Concerto dell'Orchestra a fiati BREG "Praznični večer – Serata di festa"</i>
		<b>Domenica</b> 19/12	<b>ore 09.00</b> Ritrovo al Parco attrezzato di Prebenico (percorso: S. Servolo, Dolina, Prebenico) <i>Camminata "Te skupne stezice" del circolo culturale SKD Jože Rapotec</i> <b>ore 18.00</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Concerto di Natale "...E pace in terra" dell'Orchestra a fiati Ricmanje, in collaborazione con i cori misti MePZ Mačkolje, MePZ Tončka Čok di Longera e il coro di voci bianche Fran Venturini di Domio. Dirige: Aljoša Tavčar</i>
		<b>Domenica</b> 26/12	<b>ore 18.00</b> Teatro comunale F.Prešeren di Bagnoli della Rosandra <i>Festeggiamenti di S. Stefano, a cura del circolo culturale SKD Prešeren</i>
		<b>Venerdì</b> 08/01	<b>ore 20.30</b> Chiesa di S. Ulderico, Dolina <i>Concerto dell'Accademia lirica di S. Croce</i>

**Dragi občani!**

*Bliža se najlepši čas v letu: božični prazniki in čas za bližnjega. Za trenutek razmislimo o tem, koliko lahko naredimo drug za drugega, skušajmo si prislunhiti v iskanju najboljših rešitev v nelahkem času. Imejmo smisel za mero, oblikujmo si jasen pogled v prihodnost v čim pravičnejši družbi, ki ne bo sledila le pridobitništvu in dobičku za vsako ceno, ampak bo gojila strpnost, razumevanje in sožitje, skratka odpirajmo se plemenitim razsežnostim duha in srca.*

*To naj bo moje letošnje voščilo ob izteku in voščilo vseh nas v Upravi občine Dolina.*

*Srečno!*



**Cari cittadini!**

*Si avvicina il periodo più bello dell'anno: le festività natalizie, quando dedichiamo più tempo anche al nostro prossimo. Fermiamoci per un momento a riflettere quanto possiamo fare l'uno per l'altro, cerchiamo di dare ascolto alla nostra voce interiore, nella ricerca delle soluzioni migliori in questo periodo piuttosto difficile. Cerchiamo di trovare il senso della misura, di crearci una chiara visione per un futuro in una società più giusta, che non inseguia soltanto il consumismo e il profitto ad ogni costo, ma che si basi sulla tolleranza, la comprensione e la convivenza; apriamoci ai nobili orizzonti dello spirito e del cuore. Questo è il mio augurio all'approssimarsi della fine di quest'anno e l'augurio di tutti gli Amministratori del Comune di San Dorligo della Valle – Dolina.*

**ŽUPANJA – IL SINDACO**  
*dr. Fulvia Premolin*

## MERCATINO DI NATALE 2010

### dal 3 all'8 dicembre 2010

Piazzale del Centro culturale polifunzionale di Bagnoli della Rosandra-Boljunec.

**Apertura:** 3 dicembre 2010 alle ore 16.00.

**Orario:** dal 4 all'8 dicembre 2010: dalle ore 10,00 alle ore 20,00.

*Oggettistica, addobbi natalizi, prodotti tipici locali, artigianato locale e molto altro ancora.*

*Il Centro visite della Riserva Naturale della Val Rosandra - Dolina Glinščice sarà aperto ogni giorno dalle 9.00 alle 13.00 e dalle 15.30 alle 19.30.*

## BOŽIČNI SEJEM 2010

### od 3. do 8. decembra 2010

Kulturni večnamenski center "F.Prešeren" v Boljuncu.

**Odprije:** 3. decembra 2010 ob 16.00 uri.

**Urniki:** od 4. do 8. decembra 2010: od 10.00 do 20.00 ure.

*Ročna dela, božični okraski, tipični krajevni pridelki in izdelki, krajevno obrtništvo in veliko drugega.*

*Sprejemni center Deželnega naravnega rezervata Doline Glinščice bo odprt vsak dan od 9. do 13.ure in od 15.30 do 19.30.*

# KULTURNE POBUDE

## SPORED DOGODKOV

- Petek, 03.12.** **16.00**  
Ploščad pred občinskim gledališčem F.Prešeren v Boljuncu  
*Odprije Božičnega sejma 2010*
- 17.00**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu in ploščad pred gledališčem  
*Otvoritev Božičnega sejma: prižig luči, pozdrav županov Občine Dolina in pobratene Občine Kočevje, nastop mažoretk in Pihalnega orkestra iz Kočevja (SLO) ter Pihalnega orkestra Breg*
- 18.30**  
Sprejemni center Deželnega naravnega rezervata Dolina Glinščice  
*Otvoritev razstave slik likovnika Mladena Baškoviča*
- Sobota, 04.12.** **17.00**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*Pozdravi županov Občine Dolina, sosednjih občin ter prijateljskih občin iz Slovenije; nastop Tria Marka Manina ter harmonikašev Teje Ljubič, Nika Polesa in Matica Štavarja*
- 20.00**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*Koncert swing glasbe z orkestrom Swing 5et v organizaciji društva Carpe Diem iz Pordenona*
- Nedelja, 05.12.** **16.00**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*"Prihaja!... Kdo?... Sv. Miklavž!"*  
*Nastop plesne skupine Stars pod vodstvom Federike Samec Miklavževanje za otroke*
- 19.30**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*Koncert orkestra Joplin Ragtime Orchestra*
- Ponedeljek, 06.12.** **19.30**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*Folklorni nastop srbskega umetniškega društva PONTES-MOSTOVI iz Trsta*
- Torek, 07.12.** **17.00**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*Plesna prireditev v organizaciji društva "Centro gioco sport G.Roli"*
- 18.00**  
Sejna dvorana občine Dolina  
*Predstavitve koledarja fotografij "Pod oljkami v Bregu - Sotto gli ulivi della Valle del Breg 2011" z naslovom "Kraljica Sredozemlja"*
- 19.00**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*Nastop folklorne skupine iz Milj, v organizaciji kulturnega društva A.I.D.A.*
- Sreda, 08.12.** **17.00**  
Ploščad pred občinskim gledališčem F.Prešeren v Boljuncu  
*Nastop Pihalnega orkestra Ricmanje*
- 18.00**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*Pozdravi županov občine Dolina in prijateljskih občin iz bližnje Hrvaške; nastop solistov italijanske skupnosti iz Buj, Brtonigle in Momjana ter ženske pevske skupine Evergreen*
- Sobota, 11.12.** **20.00**  
Župniška cerkev na Pesku  
*Koncert gospel glasbe ženske vokalne skupine Vocabella iz Kočevja, v organizaciji kulturnega društva SKD Krasno polje*
- Nedelja, 12.12.** **17.00**  
Foyer občinskega gledališča F.Prešeren v Boljuncu  
*Književno srečanje z Veitom Heinichenom in Sergejem Verčem, v organizaciji Mladinskega doma v Boljuncu*
- Sreda, 15.12.** **13.30**  
Prodajno razstavno središče Dolga Krona  
*Božična zdravica z ostarelimi občani, v organizaciji teritorialnega socialno-skrbstvenega območja 1.3*
- Sobota, 18.12.** **20.30**  
Sedež kulturnega društva Valentin Vodnik v Dolini  
*Koncert Pihalnega orkestra BREG "Praznični večer - Serata di festa"*
- Nedelja, 19.12.** **09.00**  
Zbirališče pri opremljenem parku v Prebenegu (pot: Socerb, Dolina, Prebeneg)  
*Pohod "Te skupne stezice" društva SKD Jože Rapotec*
- 18.00**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*Božični koncert "...In mir na zemlji"*  
*Pihalnega orkestra Ricmanje, v sodelovanju z MePZ Mačkolje, MePZ Tončka Čok iz Lonjerja in OPZ Fran Venturini od Domja. Dirigent: Aljoša Tavčar*
- Petek, 26.12.** **18.00**  
Občinsko gledališče F.Prešeren v Boljuncu  
*Praznovanje sv. Štefana, v organizaciji kulturnega društva SKD Prešeren*
- Petek, 08.01.** **20.30**  
Cerkev sv. Urha, Dolina  
*Koncert Operne akademije iz Križa*

COMUNE DI  
**S.DORLIGO DELLA VALLE**  
OBČINA DOLINA

ASSESSORATO ALLA CULTURA  
ODBORNIŠTVO ZA KULTURO

**2010**

**MERCATINI  
DI NATALE**  
"...E PACE IN TERRA"

**BOŽIČNI  
SEJEM**  
»...IN MIR NA ZEMLJI«

PROVINCIA  
DI TRIESTE

REGIONE FRIULI  
V.G. GIULIANO  
NORD OVEST  
DOLINA G. KOČEVJE

CREDITO COOPERATIVO DEL CARSO  
ZADRUGA KRASKA BANKA  
www.bccarso.it www.kb.it

PROVINCIA  
DI TRIESTE